

283. VIDAS DE LOS SANTOS PADRES.

SAN JERÓNIMO [GONZALO DE SANTA MARÍA, TRAD].

VALENCIA, JUAN JOFFRE, 1529 (26 NOVIEMBRE).

ZARAGOZA, BIBL. UNIVERSITARIA, AN. 7-4^a-4.

Tamaño *in folio* de 288 x 200 mm. 2 hojas de guarda + 222 hojas foliadas excepto la primera y la última: [1] II-CCXXI [1] + 2 hojas de guarda. Hay un error de foliación: el folio 189 es numerado por error como CLXXXXI. El folio 208 no está numerado. Falta el folio CXXIX, que ha sido arrancado. Cuadernos: +₈, a-z₈, z₈, A-B₈, C₆. Letra gótica de tres tamaños. Tamaño grande. Gótica-39: c.180-G. Utilizado en primeras líneas de título y colofón, encabezados y epígrafes de la primera parte. Tamaño mediano. Gótica-27B: c.140-G. Empleado en epígrafes de la segunda parte, resto de título y de colofón. Tamaño pequeño. Gótica-26: 92-G. Usado en el resto del texto. Caja de escritura de 221 (226 mm. con firmas, y 240 con encabezado también) x 155 mm. 48 líneas por plana. A dos columnas de 74 mm. cada una con 7 mm. de intercolumnio. Encabezado impreso en letra grande; en el vuelto, indica la parte, primera o segunda, y en el recto el capítulo correspondiente. En el recto, en el lado derecho la foliación en romana grande. Capitales, grabados y orlas impresas. A dos colores, rojo y negro. Muy bien conservado excepto por el folio arrancado. En el papel, marca de agua de un escudo con dos castillos. Sobre él una cruz sobre una bola en la que se lee "N". Debajo del escudo, otra bola en la que se lee: «(E)P». A los lados, una especie de delfines erguidos.

Contenido:

1. f. 1: portada.

[*Dentro de una portada arquitectónica*][Rojo][Tamaño grande] ¶ Las vidas de los santos [Tamaño mediano] ctos padres religiosos z sus castigos y en ejemplos que dieron l contra los vicios z peligros de este mū trasladadas por sant l Hieronymo: z agora de nuevo reconocidas z hystoriadas. (1r, 1-7).

Al vuelto, grabado de San Jerónimo ermitaño.

2. f. 2r[IIr]-2v[IIv], lín. 31: prólogo del traductor.

¶ Prologo de miçer gonçalo Garcia de sancta Maria l trasladador del presente libro. l [Capital impresa] (D⁷) [Tamaño pequeño] Espues de la trasladacion que hezimos poco ha de los euangelios dōde esta l escrita llena: y cūplidamēte la enseañança diuina: para cōquistar la eterna: y pe l renal gl'ia: muy cōuiniente cosa me parecio como plastica δ aqlla doctrina tra l (IIr, 1-5).

Acaba: çe y turba el juyzio a mudar: y repetirnos de lo que primero auamos mucho alabado. Como çe l ra trabajemos por todo nuestro poder en aprouechar a muchos y desechos los rauiosos ladri≈ l dos y ponçoñosos muessos de los maldizientes. l (IIv, 29-31).

3. ff. 2v[IIv], lín. 32-5[V]: tabla.

[Tamaño grande] ¶ Tabla: z introduccion del presente libro. l [Tamaño pequeño] ¶ Avn que en el latin esta obra sea partida en quatro partes. Empero porque la quarta es muy l pequeña auemos de aquella y de la terçera hecho vna parte: y assi la primera tracta de las vidas δ l (IIv, 32-34).

Acaba: De la paz capitulo .xvij. l La carta de Machario a los monges capitulo .xviii. l [Tamaño mediano] ¶ Aqui se acaba la tabla δ l presente libro. (Vr, b, 34-38).

Al vuelto, grabado de San Jerónimo escribiendo.

4. ff. 6r[VIr]-221[CCXXI]: obra.

[Tamaño mediano] ¶ Prologo pe [sic] sant Hiero l [Tamaño pequeño] nimo Presbitero cardenal en los libros in l titulados. Las vidas de los sanctos reli≈ l giosos δ Egypto: y q̄ en Scithia: Tebas: l y Mesopotamia moraron y no solamente≈ l te escriuio de los que con gran trabajo al≈ l canço: z vido: mas avn muchas cosas reza l das por auctores dignos de fe con grā di l ligencia noto: y algunos pequeños libros l de doctores autenticos qelmente de grie l go en latin trasladador: y los traslados de o≈ l tros en la presente obra puso. l [Capital impresa] (B⁸) Endito dios cuya l volūtad es que se sal l uen todos: y vengā l a conocimiento de la l verdad. El qual en≈ l (VIr, a, 1-17).

Acaba: Ay otra llamada sancta vigilia y aquella guar l da la camara del señor. Ay essomismo la sancta l penitencia: z aquella haze la disciplina en la ca l mara. Otra ay que se dize la sancta consciencia y aquella es portera de la camara y a todas l estas otras ha parido ella y es madre de todas l ellas. Ay otra que se dize sancta perseuerancia l y aquella es ama de todas ellas hasta el perfec l to qn: z assi otorguenos dios que halle en no l sotros tal posada. l [A una columna y centrado] [Tamaño grande] ¶ Laus deo. (CCXXIr, b, 13-23).

Registro: [Tamaño pequeño] ¶ Registro de la presente obra. l ¶ a. b. c. d. e. f. g. h. i. k. l. m. n. o. p. q. r. s. t. v. x. y. z. z. l A. B. C. l ¶ Todos estos son quadernos. l Excepto el de la C. l Que es terno. l ¶ ¶ ¶ ¶ (CCXXIr, 24-32).

Colofón: [Marca de impresor de Juan Joffre] [Ta-

maño grande] ¶ A loor z gloria de nuestro saluador Jesu
|[*Tamaño mediano*] christo: y dela gloriosa virgen Maria
madre suya. | Fue acabada la presente obra intitulado Vi≈
| taspatrum. Enla muy noble/ y metropoli | tana ciudad de
Valencia enla calle | llamada vulgarmēte. El mo≈ | li dela
Rouella: por Juā | Joffre. Acabose | a veynte y | seys dias
δl | mes de Nouiembre. | Año de nuestra reparaciō | Mil.
D.y.XXIX.Años.(CCXXIv, 1-13).

222 en blanco.

Decoraciones:

Grabados impresos.

Portada arquitectónica: (253x166).

Vuelto de portada: (x).

San Jerónimo escribiendo en su estancia: (x).

San Juan egipciaco: (x). [Las medidas de los santos
se repiten prácticamente en todas las imágenes].

Orlas impresas.

Pieza xilográfica comienzo superior:

Pieza inferior:

Pieza lateral izquierda:

Pieza lateral derecha:

Pieza xilográfica libro segundo superior:

Pieza inferior:

Pieza lateral izquierda:

Pieza lateral derecha:

Capitales impresas.

Capitales grupo 1: B-1-1 (34x34); D-1-4 (33x33);

Capitales grupo 3: T-3-12

Capitales grupo 4:

Capitales pequeñas, sobre 12 mm.

Encuadernación: pergamino blando con correas de
cierre. En el lomo se lee manuscrito: “SANTOS | PA-
DRES P | I.B.MO DE | San jeroni | mo”.

Historia: En el interior del plano anterior de la en-
cuadernación se lee: “De la librería de don Vicencio Juan
de Castanosa Gentil hombre de la casa de su Mag^d. que
santa gloria haya Amen Amen.” Esta misma inscripción
vuelve a aparecer al margen inferior del folio 6r[VIr].

Otros ejemplares: CÓRDOBA, Bibl. Colegio de la
Asunción (Hoy I.B. Séneca).

Bibliografía: *Cat. Colect.*, J, 285.